

# SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

**Divadelný ústav Bratislava** vyhlasuje podľa § 847 Občianskeho zákonníka verejnú neanonymnú súťaž o návrh loga **Rok slovenského divadla 2020 / The Year of Slovak Theatre 2020**

## 1 NÁZOV SÚŤAŽE

**Logo Rok slovenského divadla 2020 / The Year of Slovak Theatre 2020**

## 2 VYHLASOVATEĽ A GARANT SÚŤAŽE

Divadelný ústav Bratislava  
Jakubovo námestie 12  
813 57 Bratislava 1  
Zastúpený: Vladislava Fekete, riaditeľka

Odborným garantom súťaže je **Slovenské centrum dizajnu v Bratislave**.

## 3 PREDMET SÚŤAŽE

Cieľom súťaže je získať návrh príležitostného slávnostného loga **Rok slovenského divadla 2020 / The Year of Slovak Theatre 2020** v dvoch jazykových verziách (slovenský a anglický jazyk). Logo bude používané na označenie podujatí, ktoré sa budú konať v rámci Roku slovenského divadla 2020 vyhláseného vládou SR na návrh Ministerstva kultúry SR. Súčasťou dodania víťazného návrhu bude jednoduchý manuál na používanie loga. Podrobnosti o ideových východiskách tvorby loga sú uvedené v Prílohe č. 1.

## 4 TYP SÚŤAŽE

Verejná neanonymná súťaž.

## 5 VYHLÁSENIE SÚŤAŽE A TERMÍNY

Súťaž je vyhlásená dňom 14. 2. 2019 zverejnením Súťažných podmienok na internetovej stránke Divadelného ústavu Bratislava ([www.theatre.sk](http://www.theatre.sk)) a Slovenského centra dizajnu ([www.scd.sk](http://www.scd.sk)).

### TERMÍNY SÚŤAŽE

Vyhlásenie súťaže	14. 2. 2019
Prihlasovanie do súťaže/odovzdanie návrhov	14. 2. – 31. 5. 2019
Uzávierka súťaže	31. 5. 2019 do 16:00 h
Zasadnutie hodnotiacej komisie	10. 6. 2019
Oznámenie výsledkov autorom	do 21. 6. 2019
Termín odovzdania finálneho digitálneho návrhu vo vektoroch a jednoduchého manuálu	21. 6. 2019

O pozitívnom alebo negatívnom výsledku súťaže budú všetci účastníci informovaní mejlom. Organizátori si vyhradujú právo informačného embarga pre médiá až do termínu verejného vyhlásenia výsledkov súťaže, t. j. rozoslania tlačovej správy médiám (do 30. 6. 2019). Víťazné návrhy budú zverejnené na stránke [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk) a [www.scd.sk](http://www.scd.sk).

## 6 **PODMIENKY ÚČASTI V SÚŤAŽI A PODMIENKY PREDLOŽENIA NÁVRHOV**

### **POVINNÉ CHARAKTERISTIKY LOGA**

V slovenskej verzii loga musí byť text „Rok slovenského divadla“ a číslica 2020, v anglickej verzii loga musí byť text „The Year of Slovak Theatre“ a číslica 2020.

Typografia môže byť kombinovaná s ďalšími motívami. Motívy použité v logu nesmú byť výtvarnými klišé nadužívanými v oblasti divadla (predovšetkým motív antických masiek komédie a tragédie).

Kombinovať oba texty do zlúčeného slovensko-anglického loga neodporúčame. Vyhlasovateľ preferuje dve oddelené verzie loga v dvoch jazykoch.

Logo musí mať čiernobielu verziu, ale prípustné sú i farebné verzie pre viacfarebnú tlač a online použitie.

### **PREDLOŽENÝ NÁVRH POVINNE OBSAHUJE:**

1. Návrh slovenskej verzie loga v troch veľkostiach (10 x 10 cm, 5 x 5 cm a minimálna povolená veľkosť) v čiernej farbe vytlačený na formáte A3.

2. Návrh anglickej verzie loga v troch veľkostiach (10 x 10 cm, 5 x 5 cm a minimálna povolená veľkosť) v čiernej farbe vytlačený na formáte A3.

3. Jednoduchý manuál na používanie loga (cca 10 strán), v ktorom budú povinne špecifikované tieto zásady použitia loga:

- minimálna povolená veľkosť loga;
- použitie fontov (presne špecifikovaný typ fontov; osobitne autor/ka priloží informáciu, ako sú vysporiadané práva na použitie fontov; vítame využitie fontov od autorov zo Slovenska, ale nie je to podmienkou);
- špecifikácia farebnosti (CMYK, RGB, Pantone);
- ochranná zóna loga;
- zásady použitia loga na rôznych typoch podkladu, napríklad na fotografii alebo v kontexte rôznych propagačných materiálov a aplikácií loga;
- zakázané verzie loga;
- iné dôležité informácie technického charakteru a ďalšie vlastnosti loga, ktoré sú potrebné na jeho správne používanie v rôznych materiáloch a kontextoch.

4. Povinnou súčasťou návrhu je aj textový komentár návrhu loga, min. 1 000 znakov.

### **VOLITEĽNÉ PRÍLOHY NÁVRHU**

1. Návrh loga vo farebných variantoch (ak bude návrh obsahovať možnosť farebných variantov) vytlačený na formáte A3.

2. Inšpiratívna ukážka aplikácie loga na plagáte formátu A3 (podklady na plagát získate na vyžiadanie u tajomníčky súťaže).

Súťaž je určená pre profesionálnych grafických dizajnérov/ky zo Slovenskej republiky, ktorých môže Vyhlasovateľ vyvolať v priebehu súťaže na predloženie portfólia doterajšej praxe. Účastníkmi môžu byť právnické aj fyzické osoby.

Členovia hodnotiacej komisie a zástupcovia Vyhlasovateľa nesmú byť účastníkmi súťaže, t. j. autormi, ani konateľmi alebo členmi správnych orgánov právnických osôb predkladajúcich návrhy do súťaže. V prípade iného konfliktu záujmov musí člen komisie bezodkladne oznámiť tento konflikt tajomníčke súťaže. Na začiatku rokovania komisie si členovia komisie stanovujú spôsob, akým bude komisia rozhodovať o predmetnom návrhu (napr. člen komisie bude vyradený z hlasovania o predmetnom návrhu).

Každý autor/ka (štúdio) môže do súťaže predložiť dva rozdielne návrhy.

Spolu s návrhmi predloží autor/ka vyplnenú Prihlášku do súťaže s identifikačnými údajmi a Čestné prehlásenie, že spĺňa podmienky zaradenia do súťaže a v prípade pozitívneho výsledku bude schopný/á dodať logotypy vo vektoroch a jednoduchú verziu manuálu použitia loga v digitálnej podobe podľa harmonogramu súťaže.

V prípade spoluautorstva na vytvorení návrhu loga uvedie prihlasujúci autor/ka mená všetkých spoluautorov. Prihlasujúci autor/ka bude figurovať ako zodpovedná osoba za účasť v súťaži a dodanie finálneho návrhu v prípade získania jednej z cien.

Súťaž je dvojkolová a jej výsledkom budú tri víťazné návrhy s určením poradia.

Nárok na finančnú odmenu získajú iba autori troch víťazných návrhov podľa rozpisu uvedeného v týchto Súťažných podmienkach. Nárok na uzavretie zmluvy o realizácii loga a jednoduchého manuálu a vyplatenie finančnej odmeny prislúchajúcej 1. miestu má prednostne autor/ka, ktorý/á sa umiestnil/a na prvom mieste, následne autori umiestnení na ďalších dvoch miestach. Súčasťou zmluvy s autorom/kou bude aj poskytnutie licencie bez miestneho a časového obmedzenia Vyhlasovateľovi s právom Vyhlasovateľa posunúť licenciu na tretie osoby (z dôvodu použitia loga inštitúciami, ktoré sa zapoja do oslavy Roku slovenského divadla). Autor/ka víťazného návrhu sa zmluvne zaviazá, že digitálnu podobu loga vo vektoroch a manuálu použitia loga odovzdá Vyhlasovateľovi podľa harmonogramu súťaže. V prípade záujmu môže uchádzač o prihlásenie sa do súťaže požiadať tajomníčku súťaže o nahliadnutie do vzoru zmluvy.

Prihlášky, ktoré nebudú obsahovať všetky povinné prílohy, budú vyradené zo súťaže.

Svojím podpisom na prihláške účastník potvrdzuje súhlas s podmienkami súťaže.

Zadávatel' si vyhradzuje právo nevybrať žiaden víťazný návrh.

Právnu ochranu diel zaslaných do súťaže organizátori nezabezpečujú. Organizátori sa zaväzujú, že v súlade s autorskými právami nepoužijú žiadny zo súťažných návrhov pre iné účely, okrem účelu uvedeného v týchto Súťažných podmienkach.

Zaslaním návrhov a prihlášky autori vyjadrujú súhlas s verejnou prezentáciou dodaných diel pre potreby propagácie súťaže vrátane prezentácie na sociálnych sieťach a v elektronických médiách, prípadne formou výstavy návrhov.

Po vyhlásení výsledkov môžu autori mejlom požiadať Vyhlasovateľa o vrátenie nimi predložených návrhov. Ak súťažiaci o vrátenie návrhov nepožiadajú do 30 dní od vyhlásenia výsledkov, nie je Vyhlasovateľ povinný mu ich po tomto termíne vrátiť, návrhy budú archivované u Vyhlasovateľa. Tri víťazné návrhy zostávajú automaticky v dokumentácii súťaže u Vyhlasovateľa.

## 7 ODMENA

Odmena pre víťazov súťaže bude nasledovná:

- 1. miesto: 3 000 eur** (vyplatené po podpise zmluvy a po dodaní digitálnej verzie loga vo vektoroch a jednoduchého manuálu použitia loga)
- 2. miesto: 600 eur** (odmena za umiestnenie v súťaži vyplatená do 30 dní od vyhlásenia výsledkov)
- 3. miesto: 400 eur** (odmena za umiestnenie v súťaži vyplatená do 30 dní od vyhlásenia výsledkov)

## 8 HODNOTIACA KOMISIA A VYHODNOTENIE NÁVRHOV

Všetky včas doručené návrhy vyhodnotí 5-členná odborná komisia v zložení:

**Vladislava Fekete**, riaditeľka Divadelného ústavu Bratislava

**Zuzana Šajgalíková**, riaditeľka Divadla Jána Palárika v Trnave

**Tomasz Bierkowski**, grafický dizajnér a pedagóg (Poľsko)

**Ľubica Segečová**, grafická dizajnérka

**Mária Rišková**, historička umenia a kultúry, riaditeľka Slovenského centra dizajnu

(Vyhlasovateľ určí náhradníka, ktorý sa zúčastní vyhodnotenia návrhov v prípade, že niektorý člen komisie sa nebude môcť zúčastniť z vážnych dôvodov zúčastniť.)

### KRITÉRIÁ A PRIEBEH HODNOTENIA LOGA

- vystihnutie obsahového zamerania súťaže,
- stotožnenie sa s témou divadla bez použitia obvyklých zobrazovacích klišé,
- pôvodnosť, originalita návrhu,
- zrozumiteľnosť, čitateľnosť a rozoznatelnosť,
- výtvarná kvalita.

Hodnotiaca komisia bude zasadať počas jedného dňa a hodnotenie bude dvojkolové. V prvom kole vyberú členovia komisie tri návrhy, ktoré budú víťaznými návrhmi. V druhom kole určia poradie víťazných návrhov a absolútneho víťaza súťaže, ktorého návrh bude realizovaný. Spôsob hlasovania si určia v diskusii na začiatku zasadnutia komisie.

Členovia poroty, tajomníčka súťaže a autori/ky víťazných návrhov sú viazaní mlčanlivosťou o výsledkoch hlasovania až do ich oficiálneho zverejnenia.

Tajomníčka súťaže vyhotoví zo zasadnutia komisie zápisnicu o priebehu a výsledkoch hodnotenia návrhov, ktorú podpíšu členovia komisie.

## 9 KONTAKT A SUMÁR PRIHLÁSENIA SA DO SÚŤAŽE

Informácie o súťaži poskytnete a návrhy preberie tajomníčka súťaže Dominika Zatková.

Dominika Zatková  
Divadelný ústav Bratislava  
Jakubovo námestie 12  
813 57 Bratislava 1

02/204 87 500  
dominika.zatkova@theatre.sk

Autor/ka doručí návrhy loga a ostatné dokumenty v zalepenej obálke A3 poštou na adresu Divadelného ústavu alebo osobne tajomníčke súťaže. Návrhy musia byť fyzicky doručené do 31. 5. 2019 do 16:00 h.

**V obálke musia byť tieto dokumenty:**

1. návrh slovenskej verzie loga v troch veľkostiach (10 x 10 cm, 5 x 5 cm a minimálna povolená veľkosť) v čiernej farbe vytlačený na formáte A3,
2. návrh anglickej verzie loga v troch veľkostiach (10 x 10 cm, 5 x 5 cm a minimálna povolená veľkosť) v čiernej farbe vytlačený na formáte A3,
3. špecifikácie potrebné pre zavedenie loga do praxe (pozri bod 6),
4. textový komentár návrhu loga, min. 1 000 znakov,
5. prihláška do súťaže s identifikačnými údajmi a s Čestným prehlásením (Príloha č. 2).

**Bez uvedených náležitostí nebude návrh akceptovaný.**

## Príloha č. 1

# IDEOVÉ VÝCHODISKÁ Rok slovenského divadla 2020

## Divadelný ústav Bratislava

Divadelný ústav je odborná inštitúcia s celoslovenskou pôsobnosťou v priamom riadení Ministerstva kultúry SR, ktorá sa zaoberá komplexným výskumom, dokumentáciou, prezentáciou, vedeckým spracovaním a poskytovaním informácií o divadelnej kultúre na Slovensku od vzniku prvej profesionálnej scény v roku 1920. Spravuje kultúrne dedičstvo v oblasti slovenskej divadelnej kultúry (činohra, opera, balet, tanec, bábkové divadlo, moderné performatívne druhy). Vo svojej odbornej činnosti systematicky zhromažďuje, vedecky spracováva a sprístupňuje múzejné, knižničné, archívne a dokumentačné fondy z histórie a súčasnosti slovenského profesionálneho divadla a zabezpečuje komplexný informačný systém o profesionálnom divadle na Slovensku. Spolupracuje s partnerskými inštitúciami na Slovensku aj v zahraničí, najmä s partnerskými inštitútmi a múzeami krajín V4. Vo vzťahu k zahraničiu je Divadelný ústav členom medzinárodných mimovládnych organizácií ITI, ENICPA, IETM, SIBMAS a ICOM, prostredníctvom ktorých sa zapája do medzinárodných odborných teatrologických aktivít a projektov, a v rámci tejto spolupráce i svojich ďalších pravidelných aktivít podporuje prezentáciu slovenského divadla v zahraničí. Divadelný ústav organizuje každoročne festival Nová dráma/New Drama, celoslovenské podujatie Noc divadiel, Bienále divadelnej fotografie a množstvo ďalších výstavných, edičných a prezentačných aktivít. Prevádzkuje divadelný priestor Štúdio 12.

## Rok slovenského divadla 2020

Bol vyhlásený vládou SR na návrh Ministerstva kultúry SR, ktoré koordinuje prípravu prostredníctvom troch svojich rezortných inštitúcií: Slovenského národného divadla (zameranie na aktivity divadla), Divadelného ústavu (realizátor a koordinátor aktivít a podujatí profesionálneho divadla na celom Slovensku a smerom k zahraničiu) a Národného osvetového centra (koordinátor podujatí neprofesionálneho divadla a aktivít osvetových stredísk).

Program: Podujatia a aktivity počas celého roka 2020 pripravované Slovenským národným divadlom, Divadelným ústavom a Národným osvetovým centrom; divadlami a kultúrnymi inštitúciami v pôsobnosti samosprávnych krajov a miestnych samospráv; nezávislými umeleckými súbormi a subjektmi.

### Východiskové udalosti:

**100. výročie založenia Slovenského národného divadla** (prvá premiéra 1. marca 1920). Významný medzník v dejinách národnej divadelnej kultúry a kultúrnej identity s celonárodným významom. Vznik SND otvoril novú éru v dejinách slovenského profesionálneho divadla.

**190. výročie uvedenia prvého ochotníckeho predstavenia na našom území** (Liptovský Mikuláš, 22. augusta 1830), aj ako dôkaz stále živého prepojenia medzi neprofesionálnymi a profesionálnymi umelcami na Slovensku.

## Čo je Rok slovenského divadla 2020

- významná celospoločenská udalosť,
- sviatok divadla vo všetkých jeho formách a podobách,
- uznanie práce umelcov a ich významného vplyvu na rozvoj kultúry a národného dedičstva,
- zviditeľnenie slovenského divadelného umenia na Slovensku aj v zahraničí,
- dôraz na rôzne funkcie divadla – od estetickéj stránky (divadlo ako umenie) až po jeho edukačnú, zážitkovú či zábavnú funkciu,
- prepojenie s funkciami súvisiacimi s kultúrnym dedičstvom, tradíciou či inováciou (v dobe moderných technológií).

## Ciele Roku slovenského divadla 2020

- zaznamenať historické súvislosti,
- predstaviť hodnoty minulého i súčasného obdobia slovenskej divadelnej kultúry doma aj v zahraničí, zvýšiť povedomie o skutočných hodnotách našej kultúry,
- poukázať na význam divadla v kultúrnom a celospoločenskom kontexte,
- prepojiť divadlo a iné druhy umenia, poukázať na interdisciplinárny charakter divadla,
- rozšíriť kreatívnu spoluprácu medzi inštitúciami,
- hľadať nového diváka; nové formy práce s publikom; väčšie otvorenie sa verejnosti,
- prispieť k estetickému rozvoju a obohacovaniu duchovného života spoločnosti,
- posilniť značku slovenské divadlo v zahraničí.

## Príklady podujatí, kde bude logo použité

- premiéry nových inscenácií odkazujúcich na výročie,
- vytvorenie nových expozícií s divadelnou tematikou (múzeá a galérie),
- vydanie reprezentatívnych publikácií (100 rokov SND, Dejiny slovenského divadla II.), katalógov či propagačných materiálov,
- divadelné konferencie, diskusie, workshopy a inscenované čítania,
- vytvorenie virtuálneho múzea divadelnej kultúry na Slovensku,
- tvorba televíznych a rozhlasových programov zameraných na divadlo,
- aktivity s medzinárodným presahom organizované v spolupráci s mimovládnyimi združeniami, zastupiteľskými úradmi a slovenskými inštitútmi v zahraničí.

Podujatie Rok slovenského divadla 2020 bude mať samostatnú webovú stránku, ktorá bude celoročne informovať o všetkých typoch podujatí. Prezentácia Roku slovenského divadla 2020 sa uskutoční v rámci tlačovej konferencie podujatia Noc divadiel v novembri 2019.

## Príloha č. 2

### PRIHLÁŠKA

#### Verejná neanonymná súťaž na logo

#### Rok slovenského divadla 2020 / The Year of Slovak Theatre 2020

Meno a priezvisko prihlasujúceho autora/autorky:

.....

Obchodné meno v prípade štúdia a meno prihlasovateľa oprávneného zastupovať štúdio:

.....

Mená spoluautorov loga:

.....

Dátum narodenia prihlasujúceho autora alebo IČO firmy:

.....

Adresa:

.....

Kontakt (telefónne číslo, email):

.....

Webová stránka:

.....

Predložená dokumentácia (vypíšte: špecifikácia, počet kusov):

.....

.....

.....

### Čestné vyhlásenie

Vyhlasujem, že som sa oboznámil/a so Súťažnými podmienkami súťaže Rok slovenského divadla 2020 / The Year of Slovak Theatre 2020 a beriem na vedomie všetky v nich uvedené ustanovenia.

Prehlasujem, že mnou predložený návrh je mojím originálnym dielom alebo že zastupujem skupinu spoluautorov, ktorí sú riadne uvedení v Prihláške. Zasláním návrhu do súťaže neporušujem autorské práva tretích osôb.

Poskytujem svoje osobné údaje Vyhlasovateľovi Divadelnému ústavu Bratislava na účely evidencie, spracovania a vyhodnotenia súťaže v súlade s ustanoveniami Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V ..... dňa.....

podpis.....